

**Zeitschrift:** Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Herausgeber:** Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Band:** 30 (1914)

**Heft:** 22

**Rubrik:** Arbeits- und Lieferungs-Uebertragungen

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Mit Bezugnahme auf diese Publikation stellt sich das graubündische Kantons-Forstinspektorat den Waldeigentümern für Auskunft und Organisation der Anzeichnung der Schläge zur Verfügung; es wird insbesondere für notwendige Stellvertretung und Instruktionserteilung der forstlichen Funktionäre besorgt sein. Gleichzeitig erklärt sich das Kantonsforstinspektorat bereit, den Waldeigentümern und Forstverwaltungen als Vermittlungsstelle zu dienen in Sachen Holzaufzüchtung und Holztransport, in der Meinung, daß es Anfragen und Anmeldungen betr. Waldbau und Waldbauarbeiter vermitteln würde.

† Kupferschmied Emil Tempelmann in Wollishofen-Zürich. Am 20. August ist im Inselspital in Bern ein junger Infanterie-Mitrailleur, Emil Tempelmann, geb. 1893, von Zürich 2 (Sohn des Hrn. Kupferschmied Tempelmann in Wollishofen) an den Folgen einer akuten Nierenentzündung gestorben. Er hatte vor Jahresfrist die Rekrutenschule absolviert und war nachher als tüchtiger Kupferschmied nach Paris zu seiner fachmännischen vervollkommenung in Arbeit gegangen. Von dort kehrte er am zweiten Mobilmachungstag zurück, indem er, wie er beim Einrücken seinen Kameraden erzählte, auf der ganzen Fahrt von Paris bis Zürich fast durchwegs habe stehen müssen. Auf diese strapaziöse Fahrt führte denn auch eine sich geltend machende Müdigkeit und Abgeschlagenheit in den ersten Diensttagen zurück. Bald verschlimmerte sich indessen der Zustand, sodass sich eine ernsthafte Erkrankung erkennen ließ. Die rechtzeitige Überführung in das Spital vermochte leider dem jungen Wehrmann keine Heilung zu bringen. Offiziere und Mannschaften der Inf.-Mitr.-Abteilung 5 trauern um den wackeren Kameraden und haben ihm einen letzten Blumengruß auf den Weg zur ewigen Ruhé nachgesandt.

† Ingenieur Otto Gugler aus Courrendlin (Bern) starb am 15. August. Am Montagnachmittag fand in Zürich im Kirchhof Fluntern die Beerdigung des im Militärdienst Verstorbenen mit militärischen Ehren statt. Dem mit Tannengrün und einem prächtigen Kranze in weiß und blau geschmückten Sarge folgten die Mannschaft und Offiziere der betreffenden Truppenabteilung bei gedämpftem Trommelfeuer, voran zwei Brüder des Verstorbenen, ebenfalls im Wehrkleide. Gugler war in Wien als Ingenieur in Stellung, als der Ruf des Vaterlandes an ihn erging. Er eilte heim zur Fahne und diente als Mitrailleur bei den Gotthardtruppen. Auf einem Marsch machte seine Abteilung Halt, um nach heißer Arbeit auszuruhen. Doch als das Pfeilsignal zum Aufbruch mahnte und alle wieder zu ihren Säcken und Gewehren traten, da blieb er liegen und stand nicht mehr auf. Ein Herzschlag hatte ihn getroffen. Er starb im Dienste für das Vaterland.

† Geometer J. H. Schmaßmann in Viestal (Basel-Land) starb am 19. August im Alter von 62 Jahren. Mit ihm ist ein um den Kanton verdienter und allgemein geachteter Mann vom Tode abberufen worden. Er war Bürger der Gemeinde Buckten. Seine Jugendzeit verbrachte er als Sohn von Herrn Lehrer Schmaßmann in Zunzgen; von hier aus besuchte er nach Absolvierung der Primarschule die Bezirksschule in Böckten während vier Jahren. Durch selbständiges, mit grossem Eifer betriebenes Studium, das nur vorübergehend durch Privatunterricht in Zürich unterstützt wurde, sowie durch praktische Betätigung machte sich der strebsame Jüngling mit dem Vermessungswesen vertraut und erhielt bald auch Gelegenheit, sein Wissen und Können zu verwerten.

Bei eventuellen Doppelsendungen oder unrichtigen Adressen bitten wir zu reklamieren, um unschöne Kosten zu sparen.

Die Expedition.

Er führte u. a. die Vermessung der Gemeinde Büren, Hochwald, Gempen und Zunzgen durch und war zeitweise auch bei Bahnbauten engagiert. Im Jahre 1887 wurde Hr. Schmaßmann zum Strafentinspizitor des Kantons Baselland gewählt. Schon nach vier Jahren jedoch widerfuhr dem tüchtigen Staatsbeamten ein von schweren Folgen begleitetes Unglück. Herr Schmaßmann war eines der Opfer der Münchensteiner Katastrophe vom Juni 1891. Die erlittenen Verlebungen untergruben seine Gesundheit für alle Zeiten. Im Jahre 1905 wurde Herr Schmaßmann basellandschaftlicher Kantonsgeometer, nachdem er in der Zwischenzeit vorübergehend als Sektionsgeometer in Zürich tätig gewesen war. Im Jahre 1905 trat er aus Gesundheitsrücksichten von seinem Amt zurück.

† Bernhard Meyer, Vertreter der Mannesmannröhrenwerke in Düsseldorf, starb in Zürich nach kurzen Leidern im Alter von 40 Jahren. Der Verstorbene, ein äußerst tüchtiger Kaufmann und Vertreter dieses bedeutenden Werkes, war auch ein sehr liebenswürdiger Mensch, den nicht nur die Werke, sondern auch alle, die ihm zu verkehren hatten, ungern vermissen werden.

### Arbeits- und Lieferungs-Uebertragungen.

(Original-Mitteilungen.) Nachdruck verboten.

Stadt Zürich. Die Schreinerarbeiten und die Lieferung des Mobiliars für das Schulhaus im Letten an Hinen & Cie., A.-G., H. Hartung, Hoffmann & Hansen, Wals & Bono, G. Wissleger, Bollerer, Müller & Cie. und Jakob Ott gemeinsam mit Fr. Keller, alle in Zürich. — Für die Wohnhäuser auf dem Niedli wurden vergeben: die Installationsarbeiten an K. Steiner, Lang & Schmidt, Rob. Liecht, K. Böllin, Guggenbühl & Müller, H. Lattner, Rathgeb & Mayer, Rich. Roth, Henry Finsler, F. Hebling, an die Genossenschaft für Spengler, Installations- und Dachdeckerarbeiten, alle in Zürich, sowie an das städtische Wasserwerk und Gaswerk; die Schreinerarbeiten an G. Maurer, B. Isler, Bögeli & Bos, A. Schmid, Schuster & Winter, A. Petermann, Mössinger & Aller, Hinen & Cie., Schairer Schne, Brombeis & Cie., Hoffmann & Hansen und R. Stähli, alle in Zürich.

Stadt Zürich. Die Ausführung der gärtnerischen Anlagen für die Wohnhäuser auf dem Niedli, III. Bauperiode, an das Gartenbauamt der Stadt Zürich.

Stadt Zürich. Die Installationsarbeiten für den Depotneubau an der Elsäbenthalstrasse. Wasserleitungen an Guggenbühl & Müller in Zürich 1, Ablauftüleitungen und Apparate an Rathgeb & Mayer in Zürich 4, Warmwasserbereitungsanlage und Gasinstallation an Joh. Eckert in Zürich.

Stadt Zürich. Die Lieferung der Beschläge für die Wohnhäuser der III. Bauperiode im Niedli in Losen an A. König & Komp., Fritz Gnehm, Wilh. Stucki, J. Nyffenegger und C. J. Ulrich, alle in Zürich; die Lieferung der Wand- und Bodenplattenbeläge für das Schulhaus und die Turnhalle im Letten in Losen an A. Scheuermann, Sponagel & Komp. und Georg Streiff & Komp., alle in Zürich.

Stadt Zürich. Für die Beleuchtungsumformerstation II an der Selmastraße wurden vergeben: die Malerarbeiten an Hofmann & Geiger und an A. Brupbacher, die Schlosserarbeiten an M. Koch, Karl Stängel und H. Schildknecht, alle in Zürich.

Schwyz. Spitalbau March (Schwyz). Die beim Eingang auf der Nordseite zu erstellende Steinplastierung an W. Hörmann in Lachen, die Ausführung der Winterfenster zum Dekonominiegebäude an D. Schnellmann in Wangen (Schwyz).

Schwyz. Neubau Töchterpensionat Theresianum in Ingenbohl. Steinhauerarbeiten an Gebr. Henggeler in Unterägeri. Architekt Gust. Doppler.

Zug. Metallwarenfabrik A.-G., Zug. Neues Sch. Familienhaus. Projekt und Ausführung an Architekt Carl Peikert in Zug.

St. Gallen. Ergänzungsbauten im Simmitobel und Entwässerungen im Grabertobel. Ergänzungsbauten im Simmitobel an G. Doneatti, Aetius, Kt. Luzern; Entwässerungen an Gantensee Andreas, Drainer, Grabs. Bauführer: Achermann Zacharias, Eichberg.

Gratbünden. Kanalisationsarbeiten in der Privatstraße quer zur Sägenstrasse gegenüber der Metallwarenfabrik. Die Arbeit wird unter den jetzigen Verhältnissen als Notstandarbeit durch die Stadt Chur in Regie ausgeführt.

**St. Gallen.** Gemeindebau Goldach. Auf dem Konkurrenzwege sind nachbezeichnete Arbeiten für das neue Gemeindehaus vergeben worden: Die Granitsteinarbeiten an Herrn Clivio in Winterthur, die Holzdecken, sog. „Pfeiferdecken“ an Herrn Baumeister Bagattini in Rorschach, die Dachdeckerarbeiten an Herrn Dachdecker Knupp in Goldach.

## Aus der Praxis. — Für die Praxis.

**NB.** Verkauss-, Tausch- und Arbeitsgesuche werden unter diese Rubrik nicht aufgenommen; derartige Anzeigen schreien in den Zifferanteil des Blattes. — Fragen, welche unter **„Chiffre“** erscheinen sollen, wolle man 20 Cts. für Marken (für Befüllung der Offerten) beilegen.

### Frage.

649. Wer liefert Heuwagen?

650. Wer hätte eine Volls- und Leerriemenscheibe von 400 mm Durchmesser, 100 mm Kranzbreite, 45 mm Bohrung und einen Schniergelschleifapparat abzugeben? Alles gebraucht oder neu. Offerten an Chr. Häni, Säge Kaufdorf (Bern).

651. Wer hätte gebr. gut funktionierenden Zinkenapparat abzugeben? Event. eine kleinere Maschine. Offerten mit Befreiung unter Chiffre 651 an die Exped.

652. Wer liefert parallel bestückte Kistenbretter 9—10 mm dic, 14—36 cm breit, gebündelt, in durrer Ware? Gesl. äußerste Offerten unter Chiffre 652 an die Exped.

653. Wer liefert Steinstück in Savonniere-Imitation für Leppenhausverpuz. Offerten unter M 653 an die Exped.

654a. Wer hätte ein kleines stehendes Dampflokomobil von 12 HP? b. Wer hätte einen 12pfeid. Roßbltmotor, gebraucht, abzugeben? Offerten unter Chiffre 654 an die Exped.

655. Wer fabriziert eiserne Obsdörößen und wo sind solche zu besichtigen?

### Antworten.

Auf Frage 615. Turbinenrohre jeder Größe und für jeden wünschbaren Druck liefert in bester Ausführung und kurzer Lieferfrist J. Mayoral, Apparatenbau, Zofingen.

Auf Frage 645. Für die Lieferung aller Arten Zahnräder empfehlen sich angelegenstlich Ernst & Cie., Mech. Werkstätte Mühlheim, Augsburg.

Auf Frage 648. Ich habe an meinem Lager einen gebrauchten, jedoch gut erhaltenen, doppelwirkenden Materialaufzug, Sft. Brauweiler, den ich sehr billig abgeben würde. Joseph Wörner, Zürich.

Auf Frage 648. Die Rollmaterial- und Baumaschinen A.G. „Rubag“, Zürich 1, Seidengasse 16 hat freibl. einige doppelt wirkende Materialaufzüge, System „Brauweiler“, als Gelegenheit weit unter Aufpreis abzugeben.

## Submissions- und Stellen-Anzeiger.

Der Nachdruck dieser vollständigsten Zusammenstellung aller in der Schweiz publizierten Submissions ist unterstellt.

Die Redaktion.

### Neueste Submissionen.

**Schweizer Bundesbahnen.** Stelle-Ausschreibung. Bureau-Chef beim Obermaschineningenieur. Erfordernisse: Kenntnis des betreffenden Zweiges des Eisenbahndienstes, sowie der deutschen und französischen Sprache. Befolging: Fr. 3300 bis Fr. 5300. Anmeldetermin: 31. August 1914. Anmeldung schriftlich an die Kreisdirektion II der Schweizer Bundesbahnen in Basel.

**Zürich.** Wohnhäuser auf dem Niedtli, III. Bauperiode. Die Lieferung der Holzböden und der Gasherde. Pläne und Nebenahmbedingungen können beim Stadtbaumeister, in Bureau 33, Uraniastrasse 7, eingesehen werden. Angebote sind verschlossen und mit der Aufschrift „Gasherde bezw. Holzböden Niedtli III“ versehen bis zum 7. September 1914 dem Vorstande des Bauwesens I, Stadthaus Zürich, einzureichen. Die Eröffnung der Angebote findet am 9. September, vormittags 9 Uhr, im Zimmer Nr. 192a des Stadthauses, statt.

**Zürich.** Schulhaus mit Turnhalle im Letten. Die Ausführung der Maler- und Schlosserarbeiten, sowie auch der Beifläge-Lieferung. Eingabeformulare können im Bureau der Gebr. Bräm, Architekten B. S. A., Thalacker 24, Zürich 1, bezogen werden, wo die Vertragsbedingungen zur Einsichtnahme aufstehen. Die Offerten sind bis zum 31. August 1914, abends 6 Uhr an den Vorstand des Bauwesens I der Stadt Zürich einzureichen. Eröffnung der Angebote Dienstag den 1. September 1914 im Zimmer Nr. 192a des Stadthauses; für die Malerarbeiten abends 5 Uhr, für die Schlosserarbeiten und Beiflägelieferung abends 5 1/2 Uhr.

**Bern.** Die Holzausrüstung in den Staatswaldungen des XI. Kreises, die im Auftrage des Regierungsrates für 1914/15 baldmöglichst zu erwerben hat, ist zur Konkurrenz ausgeschrieben. Angebotsformulare für die Holzhauerarbeiten sind auf dem Forstamt in Warberg erhältlich.

**Bern.** Die Stelle des Forstmeister-Stellvertreters für den Jura, mit der gesetzlichen Befolging und mit Amtsantritt auf 1. September 1914. Schriftliche Anmeldungen bis zum 29. Aug. nächstthin an die Staatskanzlei in Bern.

**Bern.** Holzerei-Ausschreibung. Die Holzausrüstungsarbeiten pro 1914/15 in den Staatswaldungen des VII. Forstkreises werden hiermit zur Konkurrenz ausgeschrieben. Fachkundige Bewerber wollen ihre Angebote unter Benützung der beim Kreispostamt VII in Kehrsatz zu erhebenden Formulare bis und mit dem 31. dies einsenden.

**Schaffhausen.** Die Schreiner-, Glaser- und Innungsarbeiten für einen Neubau an tüchtige Handwerker. Interessenten belieben ihre Adresse einzufinden unter Chiffre A Z 1000 an die Exped. des „Schaffhauser Intelligenzblatt“ in Schaffhausen.

**Graubünden.** Maurer und Schreiner finden sicher bezahlte Arbeit in Taglohn oder Akkord in der Evangelischen Lehranstalt Schiers.

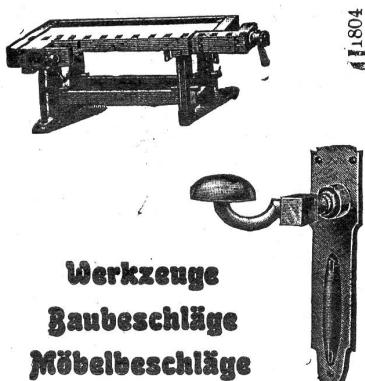
**Graubünden.** Das Stadtbauamt Chur. Die Zimmer- und Dachdeckerarbeiten am Dachumbau des ehemals Bündnerischen Hauses an der Steinbrückstrasse. Der Plan liegt beim Stadtbauamt in Chur zur Einsicht auf, woselbst auch Offerten bezogen werden können. Die Offerten sind bis 29. Aug. a. c., abends 6 Uhr einzureichen.

**Ticino.** La Municipalità di Marolta mette a concorso la fornitura di N. 8 banchi per la scuola comunale e le riparazioni ed imbiancatura dei locali scolastici e della docente e la sala attigua. Le offerte devono essere inoltrate allo scrivente Ufficio per il 30 corrente e portare esteriormente la distinta: se per lavori di falegname o di imbiancatura e riparazioni dei locali. I relativi capitoli trovansi depositati presso la Municipalità di Marolta.

**Ticino.** Concorso per elaborazione di progetto. Il Dipartimento delle Pubbliche costruzioni in Bellinzona mette a concorso l'elaborazione del progetto di funicolare aerea tra S. Nazzaro ed Indemini in base ai piani di rilievi ed al capitolo ostensibili presso la propria Cancelleria. I concorrenti potranno richiedere copia di tali atti dietro pagamento di fr. 20 comprese le spese postali. Il termine per la presentazione dei progetti, coi relativi dettagli di costruzione e di calcolazioni e del preventivo circostanziato di spesa scade col 15 ottobre prossimo venturo.

**Ausland.** Monteure gesucht. Mehrere Monteure für elektrische Freileitungen für baldigen Eintritt nach dem Grossh. Baden. Persönliche Anmeldungen an G. Füchslin, Ing., Brugg (Aargau).

**F. BENDER**  
Oberdorfstrasse 9 und 10  
**ZÜRICH I**



**Werkzeuge**  
**Gaubeschläge**  
**Möbelbeschläge**